**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 5 (1958)

Heft: 4

Rubrik: Impressum

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

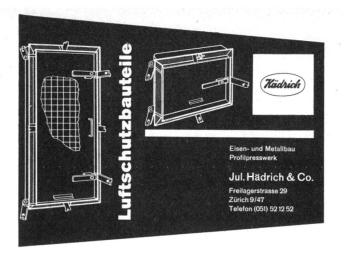
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

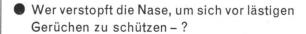
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





- Ist das Verstopfen des Gehörganges gegen Berufslärm zu empfehlen – ?
- Kennen Sie das ideale Hörschutzgerät System Prof. Rüedi & Furrer, ein Ergebnis gründlicher wissenschaftlicher Forschung?

So, wie eine gute Maske giftige Gase von unseren Atmungsorganen fernhält, schützen seine Weichgummischalen mit den eingebauten leichten Tonfrequenzfiltern vor allen unangenehmen Schallwirkungen.

Unerträglicher Lärm wird ein mildes Klingen und Rauschen; dabei bleibt das Gehör für Gespräche erhalten!



Preis (mit Kopfband oder Bügel) Fr. 24.75

## M. SCHAERER AG. BERN



Transit - Postfach 1195 Telefon 5 29 25





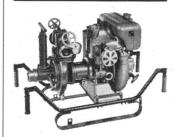


## Zivilschutz- und Betriebs-Feuerwehr

verwenden mit Erfolg unsere

Kleinstmotorspritze
KMS 5

Leistung 2001/min bei 50 m GMF



Kleinmotorspritze KMS 9

Leistung 400 I/min bei 50 m GMF



AG Münsingen (Bern)

Vormals Ferd. Schenk, Worblaufen

Telefon (031) 68 18 33

Fabrik für Motorspritzen und Feuerwehrgeräte

# Industriefeuerwehren

# Nicht erst heute.

schon ab 1930
werden die VOGT-Motorspritzen
und Feuerwehrarmaturen
in jeder Ausführung und für alle Zwecke
hergestellt



# GEBRÜDER VOGT

Maschinenfabrik Oberdießbach BE

Telefon 031 / 68 33 44